



dass es sich um eine **Ersteintragung im Register in der Provinz Bozen** handelt;

che si tratta della **prima iscrizione nel Registro nella Provincia di Bolzano**;

**bereits im Register in der Provinz Bozen eingetragen zu sein und den vorgeschriebenen Auffrischkurs fristgerecht vor Ablauf der Fälligkeit erfolgreich besucht zu haben;**

**di essere già iscritto nel Registro nella Provincia di Bolzano e di aver frequentato con esito positivo il corso di aggiornamento prescritto tempestivamente prima della scadenza;**

**erklärt weiters**

**dichiara inoltre**

im Besitz folgender Voraussetzungen zu sein, um ins gegenständliche Register eingetragen zu werden, bzw. eingetragen zu bleiben:

di essere in possesso dei seguenti requisiti per essere iscritto ovvero rimanere iscritto nel Registro in oggetto:

**Ersteintragung (Ausbildungsbescheinigung):**

erfolgreicher Abschluss folgenden spezifischen Lehrganges, bzw. folgender spezifischer Ausbildung:

Bezeichnung des Lehrgangs/Diploms  
denominazione del corso/diploma \_\_\_\_\_

erlangt am Institut/an der Schule  
conseguito presso l'istituto/la scuola \_\_\_\_\_

in \_\_\_\_\_ PLZ \_\_\_\_\_ Provinz \_\_\_\_\_  
a \_\_\_\_\_ cap. \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_ Fraktion \_\_\_\_\_  
via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ frazione \_\_\_\_\_

Ausstellungsdatum der Ausbildungsbescheinigung  
data di emissione dell'attestato di formazione \_\_\_\_\_

Fälligkeitsdatum der Ausbildungsbescheinigung  
data di scadenza dell'attestato di formazione \_\_\_\_\_

**prima iscrizione (attestato di formazione):**

frequenza, con esito positivo, dello specifico corso, della specifica formazione:

**Fortbildungsbescheinigung:**

erfolgreicher Abschluss folgenden spezifischen Auffrischungslehrganges:

Bezeichnung des Lehrgangs/Diploms  
denominazione del corso/diploma \_\_\_\_\_

erlangt am Institut/an der Schule  
conseguito presso l'istituto/la scuola \_\_\_\_\_

in \_\_\_\_\_ PLZ \_\_\_\_\_ Provinz \_\_\_\_\_  
a \_\_\_\_\_ cap. \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_ Fraktion \_\_\_\_\_  
via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ frazione \_\_\_\_\_

Ausstellungsdatum der Fortbildungsbescheinigung  
data di emissione dell'attestato di aggiornamento \_\_\_\_\_

Fälligkeitsdatum der Fortbildungsbescheinigung  
data di scadenza dell'attestato di aggiornamento \_\_\_\_\_

Fälligkeitsdatum der vorherigen Ausbildungs-, bzw. Fortbildungsbescheinigung  
data di scadenza del precedente attestato di formazione ovvero di aggiornamento \_\_\_\_\_

**attestato di aggiornamento:**

frequenza, con esito positivo, dello specifico corso di aggiornamento:

Der Antragsteller/die Antragstellerin erklärt, den in der Folge angeführten Hinweis über die Verarbeitung der persönlichen Daten gelesen und akzeptiert zu haben.

Il/la richiedente dichiara di aver letto ed accettato l'informativa sul trattamento dei dati personali di seguito indicata.

\_\_\_\_\_  
Ort und Datum

\_\_\_\_\_  
luogo e data

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

\_\_\_\_\_  
firma

**NB:** In das Register der Handelskammer Bozen werden nur jene Personen eingetragen, die die vorgeschriebene Ausbildung und den vorgeschriebenen periodischen Fortbildungskurs in der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol erfolgreich besucht haben.

#### Wie kann der Antrag eingereicht werden:

- Übermittlung des eingescannten Antrags mittels **E-Mail** [berufsbefahigungen@handelskammer.bz.it](mailto:berufsbefahigungen@handelskammer.bz.it) oder **zertifizierter E-Mail** [qualifications@bz.legalmail.camcom.it](mailto:qualifications@bz.legalmail.camcom.it);
- Abgabe in Papierform persönlich, oder durch eine andere Person **am Schalter der Handelskammer** in Bozen, Meran, Brixen, Bruneck, Schlanders und Sterzing (die Öffnungszeiten finden Sie auf der Webseite [www.handelskammer.bz.it](http://www.handelskammer.bz.it) unter dem Punkt „Öffnungszeiten“);
- Übermittlung in Papierform **mittels Post** an die Handelskammer Bozen, Amt für Berufsbefähigungen, Südtiroler Straße 60, 39100 Bozen.

#### Kosten:

- Sekretariatsgebühr 31 EUR;
- Stempelsteuer 16 EUR.

#### Zahlungsmodalitäten:

- Zahlung in **bar**, mit **Bankkarte** oder **Kreditkarte** direkt am Schalter der Handelskammer;
- Zahlung **mittels pagoPA**: die Antragsteller/-innen erhalten nach Eingang des gegenständlichen Antrags eine eigene Zahlungsmittelteilung mit den genauen Modalitäten zur Zahlung. **pagoPA** ist ein elektronisches Zahlungssystem, mittels dem Zahlungen an die öffentliche Verwaltung auf standardisierte Weise über die teilnehmenden Payment Service Provider (PSP) getätigt werden können (z.B. Internetseite, Schalter oder Onlinedienste der Banken, ATM-Schalter der Banken, SISAL-Verkaufsstellen, Lottomatica und Banca 5 sowie Postämter).

**NB:** direkte Überweisungen auf das Bankkontokorrent der Handelskammer sind nicht möglich.

#### Beizulegende Dokumente:

- **Fotokopie eines gültigen Personalausweises**, sofern der Antrag nicht digital unterschrieben ist (im Falle von digitaler Übermittlung).

#### **Kurze Datenschutzerklärung gemäß Art. 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679**

Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist die Handelskammer Bozen, Südtiroler Straße 60, I-39100 Bozen, die Sie per E-Mail ([segreteria generale@camcom.bz.it](mailto:segreteria generale@camcom.bz.it)) kontaktieren können. Der Datenschutzbeauftragte (DPO) kann unter der E-Mail-Adresse [dpo@handelskammer.bz.it](mailto:dpo@handelskammer.bz.it) kontaktiert werden. Die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten (DPO) sind im Einführungsbereich der Sektion „Privacy“ auf der offiziellen Website der Handelskammer Bozen veröffentlicht. Die Datenschutzerklärung ist auf der Internetseite der Handelskammer Bozen in der Sektion „Privacy“ veröffentlicht. Die personenbezogenen Daten werden für die Erbringung der Leistungen im Rahmen der Eintragung ins Register der technischen Produktionsleiter der Bearbeitungszentren und der Hersteller von tragenden Holzelementen verarbeitet. Die betroffene Person kann die gemäß Artikel 15 bis 22 der Verordnung (EU) 2016/679 vorgesehenen Rechte geltend machen, indem sie den Verantwortlichen der Datenverarbeitung kontaktiert. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die ausführliche Datenschutzerklärung, welche über diesen Link <https://www.handelskammer.bz.it/de/privacy-dienste> verfügbar ist.

**NB:** Solo le persone che hanno completato con successo la prescritta formazione ed il prescritto corso periodico di formazione nella Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige vengono iscritte nel registro della Camera di Commercio di Bolzano.

#### Come può essere presentata la domanda:

- inoltro della domanda scannerizzata per **e-mail** [qualificheprofessionali@camcom.bz.it](mailto:qualificheprofessionali@camcom.bz.it) o **posta elettronica certificata** [qualifications@bz.legalmail.camcom.it](mailto:qualifications@bz.legalmail.camcom.it);
- Consegna in forma cartacea personalmente o tramite altra persona **allo sportello della Camera di commercio** a Bolzano, Merano, Bressanone, Brunico, Silandro, Vipiteno (gli orari di apertura si trovano sul sito web [www.camcom.bz.it](http://www.camcom.bz.it) sotto il punto “Orari d’apertura”);
- inoltro **tramite posta** in forma cartacea alla Camera di commercio di Bolzano, Ufficio Qualifiche professionali, Via Alto Adige 60, 39100 Bolzano.

#### Costi:

- diritti di segreteria 31 EUR;
- imposta di bollo 16 EUR.

#### Modalità di pagamento:

- Pagamento in **contanti**, con **carta bancaria** o **carta di credito** direttamente allo sportello della Camera di commercio;
- Pagamento **tramite pagoPA**: i richiedenti riceveranno, dopo aver inoltrato la presente domanda, un apposito avviso di pagamento con le precise modalità di pagamento. **pagoPA** è un sistema di pagamento elettronico attraverso il quale è possibile effettuare pagamenti alla pubblica amministrazione in modo standardizzato tramite i prestatori di servizi di pagamento partecipanti (PSP) (per es. sito web, canali fisici o online di banche, presso gli sportelli ATM abilitati delle banche, presso i punti vendita di SISAL, Lottomatica e Banca 5, presso gli Uffici Postali).

**NB:** non è possibile effettuare versamenti direttamente sul conto corrente della Camera di commercio.

#### Documenti da allegare:

- **Copia semplice di un documento di identità** valido, se la documentazione non risulta firmata digitalmente (in caso di inoltro telematico).

#### **Informativa breve ai sensi dell’art. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679**

Titolare del trattamento è la Camera di commercio di Bolzano, Via Alto Adige n. 60, 39100 Bolzano, contattabile all’indirizzo e-mail [segreteria generale@camcom.bz.it](mailto:segreteria generale@camcom.bz.it). Il Responsabile della Protezione dei Dati (DPO) può essere contattato tramite e-mail all’indirizzo [dpo@camcom.bz.it](mailto:dpo@camcom.bz.it). I dati di contatto del Responsabile della Protezione dei Dati (DPO) sono consultabili nella sezione introduttiva “Privacy” del sito ufficiale della Camera di commercio di Bolzano. L’informativa è pubblicata sul sito internet della Camera di commercio di Bolzano, nella sezione dedicata alla “Privacy”. I dati personali saranno trattati per la prestazione dei servizi da noi forniti in ambito dell’iscrizione nel Registro dei direttori tecnici della produzione dei centri di lavorazione e dei produttori di elementi in legno ad uso strutturale. L’interessato può esercitare i diritti di cui agli articoli 15 a 22 del Regolamento UE 2016/679 contattando il Titolare del trattamento. Per ulteriori informazioni si rimanda all’informativa dettagliata sul trattamento dei dati personali scaricabile al seguente link: <https://www.camcom.bz.it/it/privacy-servizi>.